

千島日報

千島安祥 人民幸福

HARIAN NUSANTARA

QIANDAO RIBAO

www.qiandaoribao.co.id
PT. Sinar Pulau Seribu

Pusat : Jl. Jaks Agung Suprpto No. 41 Kav. 8-10 Surabaya 60272 Jawa Timur
Sirkulasi : (62-31) 5354532, 5354542, 5343915-16
Redaksi : Telp. : (62-31) 5354542, 5354543 Fax. : (62-31) 5354544
Iklan : Telp. (62-31) 5322077 Fax. : (62-31) 5315435
Website : www.qiandaoribao.co.id • e-mail : qiandao.ribao@gmail.com

Cabang : Ruko Mutiara Taman Palem Blok A6 No.5 Jl. Kamal Raya Outer Ring Road
Cengkareng Timur - Jakarta Barat 11730
Telp. : (62-21) 54350552 - 54350553
Fax. : (62-21) 54350551 • e-mail : hariannusantara@yahoo.com

第3868

第1版 2014年2月8日 星期六

**MASPION GROUP**
PRESTASI INDONESIA

**UCHIDA**
Lemari Es Show Case Refrigerator Freezer
www.mspion.com

**BANK MASPION**
Deposito = 4,5 - 5,75%, Pinjaman = 11,5%

每月报费：Rp. 80.000,-

**Toeng MARKET**

Pusat Perlengkapan Rumah Tangga, Hotel, Restoran & Katering

Jl. Tidar 84, Telp. 031-5356008
Jl. J. A. Suprpto 31, Telp. 031-5483231
SURABAYA

零售价：Rp. 4.000,-/份

**Kopi Luwak Arabika Arjuna**
印尼特产麝香猫咖啡

Contact Persons :
Mr. Octavianus : +62 818573378
Ms. Zhang Yu : +62 81312509999
Mrs. Sisca : +62 31 5469222
e-mail : kitasuryaindah@yahoo.com

大选期间警方特别部署巴布亚保安措施 省长怀疑军警人员供应分离主义团伙枪弹



（本报综合讯）面临2014年大选，警方在冲突地区加强保安行动，尤其在巴布亚省部署了特别保安措施。

国警总部安全情报分析司司长Sukamto Handoko 6日于雅加达表示：“在众多冲突地区中，巴布亚省是安全威胁高发区，为此，警方目前已在该省部署特别保安措施，并在国民军协助下加强保安力度，翻倍增加保安军警人员，直至大选结束。”

Sukamto指出，巴布亚省本扎查雅及部分地区是武装冲突高发区，分离主义团伙经常武装袭击执行维安任务的警员，并造成双方伤亡。临近大选，分离主义团伙扰乱社会安宁活动势必加剧，军警联合维安部队已作好高度戒备，确保巴布亚平安度过大选。

他说，此外，亚齐和马鲁姑两省也成为军警关注保安目标。

针对巴布亚分离主义团伙持续搞武装袭击，造成多个执勤警员遇袭殉职，对此，巴布亚省长鲁卡斯（Lukas Enembe）怀疑，若没有获军警人员接应枪弹，分离主义团伙肯定会弹尽自行停止活动，因为巴布亚治安当局已严格把守各出入口岸，外来枪弹不易流入巴布亚。况且警方所发现和没收的枪弹均是陆军兵工厂（PINDAD）制造的。

他说：“分离主义团伙就是靠陆军兵工厂生产的子弹，用土制枪械袭击警员。”

鲁卡斯说，分离主义武装团伙就是靠军警人员供应而不愁缺乏子弹。当地流传这么一句话：“军警到时手持M-16型步枪，返回时手捧16M（即160亿盾）。”

全国新闻日报庆祝部长活动



（罗盘网朋姑鲁讯）信息与资讯部长迪法杜尔·森比林6日在朋姑鲁Pantai Panjang体育中心广场主持2014年全国新闻日报庆祝活动。数千名朋姑鲁民众和来宾出席。

迪法杜尔在仪式上说，全国新闻日报不只与新闻有关，对经济也起作用。

他强调朋姑鲁、雅加达和其他省连通的重要性。“全国新闻日报是改善朋姑鲁经济的重要时机，出席庆祝活动的记者可成为推销员。”

印尼记者协会主席Margiono说，在朋姑鲁举行的第68届全国新闻日报庆祝活动比在其他省举行的同样活动更热烈，朋姑鲁民众热烈欢迎，引以为傲。（小兀）



军警协助维持大选投票站安全

（罗盘网雅加达讯）普选委员会主席Husni Kamil Manik说，国民军和国警将参与维持大选投票站安全。届时出动的军警人数将视具体情况而定。

Husni 6日在雅加达南区古宁岸主持诚实、公正、平安及反贪污大选通知书签字仪式后说：“军警将介入为大选投票站保安。他们将考虑其安全性。”

他说，无论是国民军还是国警将对现场危险程度进行分析。

此外，军警也将介入保安选举物流配送从产地至普选委员会直到投票站。（小兀）



《千島日報》代理启事

自2014年2月份起，本报东爪哇多隆亚公地区代理为黄烈定先生（Dharma Murti/Oei Liat Ting），敬希周知。详细地址如下：
Hotel & Restoran Palapa
JL: Teuku Umar 81 - 83 Tulungagung 66215
TEL: (0355) 322960
HP. 0816552677 - 081803412789 - 08883411158



空军总长：空军准备协助大选维安

（安达拉网比亚讯）空军总参谋长Ida Bagus Putu Dunia明确表示，在各地执行任务的空军战士已准备好协助2014年大选维安工作。

Putu Dunia对安达拉说，将调动多少空军战士协助2014年大选维安工作，将视向空军总部提出的要求而定。

他希望在任务区的空军战士履行2004年第34号法令规定的国民军基本任务，在2014年大选中始终保持中立。

他说：“国民军也有义务协助保护访问印尼的国家元首级国宾和外国政府代表的安全，协助解决自然灾害造成的后果，提供人道援助。”

他说，根据2004年第34号法令，国民军的任务是协助搜救事故伤亡人员，保护航海和领空安全，防范挟持、打劫和走私。

他说：“国民军战士必须时刻准备执行国家赋予的任务，即捍卫从沙琅到马老奇的印尼共和国统一国家的安全和主权领土完整。”（小兀）



国警总长追升波梭殉职机动警察警衔

（第六网站雅加达讯）国警总长苏达尔曼警察上将说，他将追升中苏拉威西警区机动警察I Putu Satria Wibawa的警衔，从二等兵追升为一等兵。Putu在中苏拉威西波梭蓝山区进行Maleo行动中与恐怖分子驳火时牺牲。

苏达尔曼7日在雅加达国警总部主持机动警察部队统筹主任职权交接仪式后说：“我们将追升其警衔，因为他在执行任务时牺牲。”（小兀）

本报今日出版七大张，共二十八版。敬希读者周知。
《千島日報》 启

国家不忘约翰·李

约翰·李1911年3月9日出生于北苏拉威西省，早年曾在荷兰一艘货船当船长，后加入苏拉威西联合军，并成为印尼海军的一员。1947年，刚获得独立的印尼共和国处在生死存亡的关头，荷兰殖民主义者想借助联军的力量卷土重来，一场反殖民主义、保卫独立的斗争在全国范围内轰轰烈烈展开。当时年轻的共和国财政濒临枯竭、捉襟见肘，国家又急需资金来购买武器装备。在这紧要关头，约翰·李临危受命，为运送苏门答腊土特产前往泰国、新加坡和马来亚的货船进行护航，把交易所得交给印尼驻新加坡代表，把大量的武器装备运回印尼。当时荷兰殖民主义者对印尼海域和空域实行严密的封锁，因此，这是突破敌人封锁的充满风险的任务。在两年时间内，他总共15趟圆满完成护航任务，为年轻的共和国尽了一份力。

在海军服役初期，他被派驻在爪哇南部港口城市芝拉扎，期间，他成功将二战期间日本侵略军为阻挡联军进攻，而在港口外围布设的水雷扫清，他的军衔由此而从上尉晋升为上校。由于

长期在海军服役，他在45岁才结婚，妻子是基督教神职人员。1988年，他因脑溢血而与世长辞，遗体安葬于雅加达烈士陵园，最后的军衔为海军少将。

印尼是由不同民族、宗教和文化组成的多元国家。在她幅员辽阔的土地上，几乎没有一个由单一民族或宗教形成的地区。一个地区有可能全属同一个民族，但宗教信仰上却未必趋同；一个地区有可能信仰同一个宗教，但种族和文化背景却五花八门。因此不同民族、宗教与文化之间的相互包容和相互尊重，就成为这个国家最基本的生存之道。

在全世界许多国家，用一个人的名字为军舰命名是件十分普通的事情，在印尼亦是如此。这次军舰命名所以受到关注，是因为用的是华裔的名字，它标志着，海军勇于走出新秩序政权遗留下来的种族偏见，在实现民族平等方面迈出了重要的一步。

与一般前高级将领不同，约翰·李生活简朴、作风低调，对于像他这样的人，追求的并非名利或荣誉，而是对自己在历史紧要关头曾为国家尽点力，做点事的认可。如今，他所想要的全都得到了，他该可以九泉含笑。

•南山仔•



新闻深处

印尼海军将最新的三艘轻型快速军舰的其中一艘用约翰·李的名字命名，受到各方好评。

关心印尼历史多元性的印尼科学院历史学家Asvi Warman Adan指出，此举是对印尼多元社会不同民族之间地位平等的承认。海军终于用它的其中一位功臣来为军舰命名，他对此予以肯定。

“长时期以来，约翰·李的名字一直被遗忘，直到2009年他才被授予民族英雄称号，如今，他曾服役过的海军也给予他应有的位置。”Asvi说。